

**VERORDNUNG (EWG) Nr. 3204/74 DER KOMMISSION**  
**vom 19. Dezember 1974**  
**zur Änderung der für die Berechnung der Differenzbeträge für Raps- und Rübsensamen dienenden Elemente**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN  
GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung Nr. 136/66/EWG des Rates vom 22. September 1966 über die Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Fette<sup>(1)</sup>, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1707/73<sup>(2)</sup>,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1569/72 des Rates vom 20. Juli 1972 zur Einführung von Sondermaßnahmen für Raps- und Rübsensamen<sup>(3)</sup>, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3477/73<sup>(4)</sup>, insbesondere auf Artikel 3,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Die Verordnung (EWG) Nr. 2300/73 der Kommission vom 23. August 1973<sup>(5)</sup>, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3182/74<sup>(6)</sup>, legte die Durchführungsbestimmungen für die Verordnung (EWG) Nr. 1569/72 fest. Die zur Berechnung der Differenzbeträge dienenden Elemente wurden durch die Verordnung (EWG) Nr. 2540/74<sup>(7)</sup>, zuletzt geändert durch

die Verordnung (EWG) Nr. 3001/74<sup>(8)</sup>, festgesetzt. Für den französischen Franken, das irische und das englische Pfund weicht der in Artikel 2 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1569/72 genannte, und für den Zeitraum vom 11. bis 17. Dezember 1974 festgestellte Unterschied zu dem ab 23. Dezember 1974 geltenden repräsentativen Kurs um mehr als 1 Punkt von dem der vorhergehenden Festsetzung zugrunde gelegten Prozentsatz ab. Dem ist bei der Festsetzung der zur Berechnung der Differenzbeträge für Raps- und Rübsensamen dienenden Elemente Rechnung zu tragen —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

*Artikel 1*

Der Anhang der geänderten Verordnung (EWG) Nr. 2540/74 wird durch den Anhang dieser Verordnung ersetzt.

*Artikel 2*

Diese Verordnung tritt am 23. Dezember 1974 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 19. Dezember 1974

*Für die Kommission*

P. J. LARDINOIS

*Mitglied der Kommission*

<sup>(1)</sup> ABl. Nr. 172 vom 30. 9. 1966, S. 3025/66.

<sup>(2)</sup> ABl. Nr. L 175 vom 29. 6. 1973, S. 5.

<sup>(3)</sup> ABl. Nr. L 167 vom 25. 7. 1972, S. 9.

<sup>(4)</sup> ABl. Nr. L 357 vom 28. 12. 1973, S. 6.

<sup>(5)</sup> ABl. Nr. L 236 vom 24. 8. 1973, S. 28.

<sup>(6)</sup> ABl. Nr. L 339 vom 18. 12. 1974, S. 16.

<sup>(7)</sup> ABl. Nr. L 271 vom 5. 10. 1974, S. 58.

<sup>(8)</sup> ABl. Nr. L 319 vom 29. 11. 1974, S. 33.

## ANHANG

	Berichtigungselement des Richtpreises (anzuwendender Koeffizient)	Berichtigungselement der Beihilfe oder Erstattung (anzuwendender Koeffizient)	Berichtigungselement (auf den Richtpreis anzuwendender Koeffizient) (%)	
			+	-
1. In Deutschland zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in :	+ 0,1203	- 0,1203	+	-
— Deutschland			-	-
— der BLWU oder den Niederlanden			-	0,0960
— Frankreich			-	0,1790
— Dänemark			-	0,1203
— Irland			-	0,2042
— Vereinigtes Königreich			-	0,2267
— Italien			-	0,1550
2. In der BLWU oder den Niederlanden zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in :	+ 0,0268	- 0,0268	+	-
— Deutschland			0,1062	-
— der BLWU oder den Niederlanden			-	-
— Frankreich			-	0,0908
— Dänemark			-	0,0268
— Irland			-	0,1186
— Vereinigtes Königreich			-	0,1435
— Italien			-	0,0653
3. In Dänemark zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in :	nihil	nihil	+	-
— Deutschland			0,1367	-
— der BLWU oder den Niederlanden			0,0276	-
— Frankreich			-	0,0668
— Dänemark			-	-
— Irland			-	0,0953
— Vereinigtes Königreich			-	0,1210
— Italien			-	0,0395
4. In Frankreich zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in :	- 0,0716	+ 0,0716	+	-
— Deutschland			0,2181	-
— der BLWU oder den Niederlanden			0,0998	-
— Frankreich			-	-
— Dänemark			0,0716	-
— Irland			-	0,0306
— Vereinigtes Königreich			-	0,0580
— Italien			0,0292	-

	Berichtigungselement des Richtpreises (anzuwendender Koeffizient)	Berichtigungselement der Beihilfe oder Erstattung (anzuwendender Koeffizient)	Berichtigungselement (auf den Richtpreis anzuwendender Koeffizient) (*)	
5. In dem Vereinigten Königreich zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in :	— 0,1376	+ 0,1376	+	—
— Deutschland			0,2932	—
— der BLWU oder den Niederlanden			0,1676	—
— Frankreich			0,0616	—
— Dänemark			0,1376	—
— Irland			0,0292	—
— Vereinigtes Königreich			—	—
— Italien			0,0926	—
6. In Irland zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in :	— 0,1054	+ 0,1054	+	—
— Deutschland			0,2565	—
— der BLWU oder den Niederlanden			0,1345	—
— Frankreich			0,0316	—
— Dänemark			0,1054	—
— Irland			—	—
— Vereinigtes Königreich			—	0,0283
— Italien			0,0617	—
7. In Italien zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in :	— 0,0411	+ 0,0411	+	—
— Deutschland			0,1835	—
— der BLWU oder den Niederlanden			0,0699	—
— Frankreich			—	0,0284
— Dänemark			0,0411	—
— Irland			—	0,0581
— Vereinigtes Königreich			—	0,0848
— Italien			—	—

(\*) Für Im Vereinigten Königreich und Dänemark geerntete Saaten wird der Richtpreis um den „Beitritts“-Ausgleichsbetrag verringert.